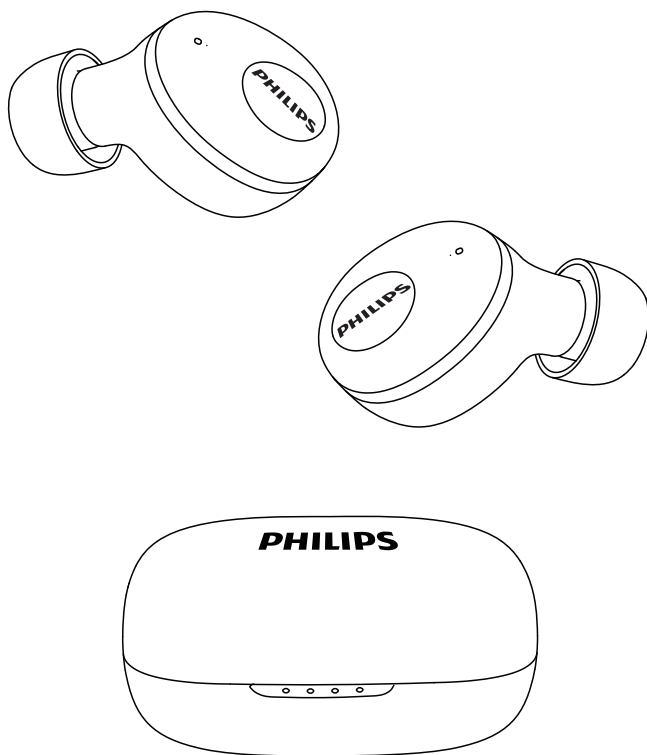


**PHILIPS**

**Вътреушни**

**Серия 1000**

TAUT102



# Потребителско ръководство

Регистрирайте продукта си и потърсете поддръжка на  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Съдържание

|          |                                                                   |           |
|----------|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Важни инструкции за безопасност</b>                            | <b>2</b>  |
|          | Безопасност за слуха                                              | 2         |
|          | Обща информация                                                   | 2         |
| <b>2</b> | <b>Вашите безжични Bluetooth слушалки</b>                         | <b>3</b>  |
|          | Какво има в кутията                                               | 3         |
|          | Други устройства                                                  | 3         |
|          | Кратък преглед на Вашите Bluetooth безжични слушалки              | 4         |
| <b>3</b> | <b>Първи стъпки</b>                                               | <b>5</b>  |
|          | Зареждане на батерията                                            | 5         |
|          | LED индикатор за батерия на каъфа за зареждане                    | 5         |
|          | Сдвояване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство за пръв път | 6         |
|          | Сдвояване на една слушалка (режим „Моно“)                         | 7         |
|          | Сдвояване на слушалките с друго устройство с Bluetooth            | 7         |
| <b>4</b> | <b>Използване на слушалките Ви</b>                                | <b>7</b>  |
|          | Свързване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство             | 7         |
|          | Включване/Изключване                                              | 8         |
|          | Управление на Вашите повиквания и музика                          | 8         |
|          | Състояние на LED индикатор                                        | 8         |
|          | Състояние на LED индикатор за батерия на слушалките               | 9         |
|          | Как се носят                                                      | 9         |
| <b>5</b> | <b>Фабрично нулиране на слушалките</b>                            | <b>9</b>  |
| <b>6</b> | <b>Технически данни</b>                                           | <b>10</b> |

|          |                                          |           |
|----------|------------------------------------------|-----------|
| <b>7</b> | <b>Уведомление</b>                       | <b>11</b> |
|          | Декларация за съответствие               | 11        |
|          | Изхвърляне на стария продукт и батерията | 11        |
|          | Съвместимост с ЕМП                       | 12        |
|          | Информация за околната среда             | 12        |
|          | Уведомление за съответствие              | 12        |
| <b>8</b> | <b>Често задавани въпроси</b>            | <b>13</b> |

# 1 Важни инструкции за безопасност

## Безопасност за слуха



### Опасно

- За да избегнете увреждане на слуха, ограничете времето, през което използвате слушалките с висока сила на звука и настройте силата на звука на безопасно ниво. Колкото по-силен е звукът, толкова по-кратко е времето за безопасно слушане.

Когато използвате слушалките, спазвайте следните указания.

- Слушайте при разумни нива на звука за разумни периоди от време.
- Внимавайте да не засилвате звука все повече, след като слухът ви се адаптира.
- Не увеличавайте силата на звука толкова високо, че да не можете да чувате какво се случва около вас.
- Трябва да внимавате или временно да преустановявате употребата в потенциално опасни ситуации.
- Прекомерното звуково налягане от слушалките може да причини загуба на слуха.
- Използването на слушалки, покриващи и двете уши, не се препоръчва по време на шофиране и може да бъде незаконно в някои области по време на шофиране.

- За вашата безопасност избягвайте отвлечане на вниманието от музика или телефонни обаждания, докато сте в трафик или друга потенциално опасна среда.

## Обща информация

За да избегнете повреда или неизправност:



### Внимание

- Не излагайте слушалките на прекомерна топлина.
- Не изпускайте слушалките си.
- Слушалките не бива да се излагат на капки или пръски от течности.
- Не позволявайте слушалките ви да бъдат потопени във вода.
- Не използвайте почистващи препарати, съдържащи алкохол, амоняк, бензол или абразиви.
- Ако е необходимо почистване, използвайте мека кърпа, ако е необходимо, навлажнена с минимално количество вода или разреден лек сапун, за да почистите продукта.
- Вградената батерия не трябва да се излага на прекомерна топлина, като слънчева светлина, огън или други подобни.
- Опасност от експлозия, ако батерията не бъде сменена правилно. Сменете само със същия или еквивалентен тип.

Относно температурата и влажността при експлоатация и при съхранение

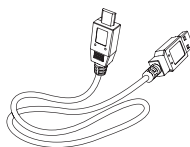
- Използвайте или съхранявайте на място, където температурата е между 0°C (32°F) и 60°C (140°F) (до 90% относителна влажност).
- Животът на батерията може да бъде по-кратък при високи или ниски температурни условия.

## 2 Вашите безжични Bluetooth слушалки

Честита нова покупка и привет от Philips! За да се възползвате максимално от поддръжката, предлагана от Philips, регистрирайте своя продукт на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

С тези безжични слушалки Philips, Вие можете:

- да провеждате удобни безжични разговори със свободни ръце;
- да се наслаждавате и да управлявате музика без кабел;
- да превключвате между обаждания и музика;



USB захранващ кабел (само за зареждане)



Ръководство за бърз старт

---

### Други устройства

Мобилен телефон или устройство (например преносим компютър, PDA, Bluetooth адаптер, MP3 плейър и т.н.), който поддържа Bluetooth и е съвместим със слушалките (вижте „Технически данни“ на страница 10).

---

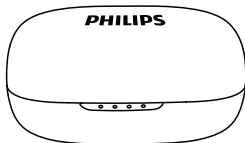
### Какво има в кутията



Истински безжични вътреушни слушалки Philips UT102

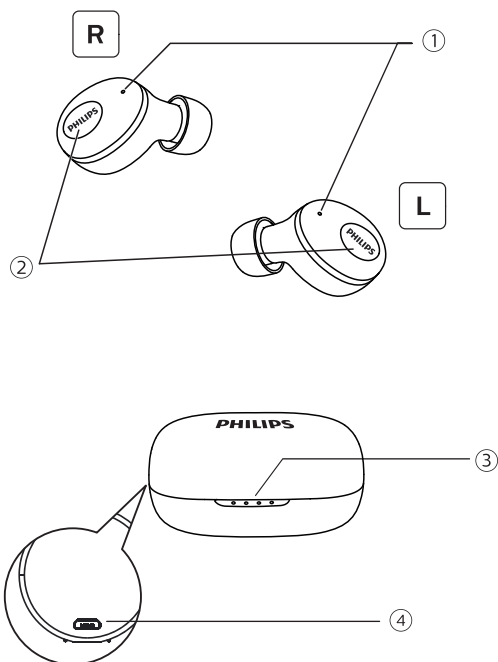


Сменяеми гумички за уши x 2 чифта



Калъф за зареждане

## Кратък преглед на Вашите Bluetooth безжични слушалки



- ① LED индикатор и микрофон (слушалка)
- ② Мултифункционални бутони
- ③ LED индикатор (калъф за зареждане)
- ④ Микро USB слот за зареждане

## 3 Първи стъпки

### Зареждане на батерията

#### Бележка

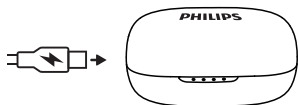
- Преди да използвате слушалките за пръв път, поставете ги в калъфа за зареждане и заредете батерията за 2 часа, за да й осигурите оптимален капацитет и живот.
- Използвайте само оригиналния USB кабел за зареждане, за да избегнете повреди.
- Завършете разговора си, преди да включите слушалките за зареждане, тъй като свързването на слушалките за зареждане ще изключи захранването им.

### Калъф за зареждане

Свържете единия край на USB кабела към калъфа за зареждане, а другия край към източник на захранване.

↳ Калъфът за зареждане започва да зарежда.

- Процесът за зареждане се потвърждава от синята LED лампичка на предния панел.
- Когато калъфа за зареждане е зареден докрай, синята лампичка изгасва.



#### Съвет

- Калъфът за зареждане служи като преносима резервна батерия за зареждане на слушалките. Когато калъфът за зареждане е зареден напълно, той поддържа 3 цикъла на пълно презареждане на слушалките.

### LED индикатор за батерия на калъфа за зареждане

По време на зареждане на слушалките ще свети синият LED.

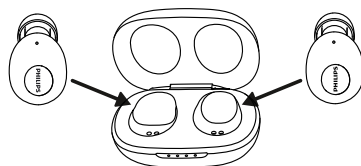
- 4-тият син LED мига по веднъж на всяка 1 секунда, а другите светят постоянно при 75-100% заряд.
- 1-вият и 2-рият син LED светят постоянно, а 3-тият и 4-тият светват един след друг, като мигат по веднъж на всяка 1 секунда при 50-75% заряд.
- 1-вият син LED светят постоянно, а 2-рият, 3-тият и 4-тият светват един след друг, като мигат по веднъж на всяка 1 секунда при 25-50% заряд.
- 4 сини LED лампички мигат по веднъж на всяка 1 секунда на цикли при 0-25% заряд.

### Слушалки

Поставете слушалките в калъфа за зареждане.

↳ Слушалките започват да се зареждат.

- Процесът за зареждане се потвърждава от бялата LED лампичка на слушалките.
- Когато слушалките са заредени докрай, бялата лампичка изгасва.

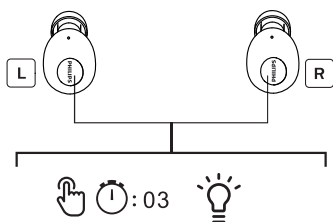


#### Съвет

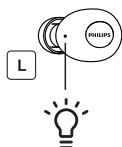
- Обикновено пълното зареждане отнема 2 часа (и за слушалките, и за калъфа за зареждане).

## Сдвояване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство за пръв път

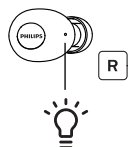
- 1 Уверете се, че слушалките са заредени докрай.
- 2 Автоматично включване: отворете капсулата за зареждане, ако слушалките са разредени и синият LED индикатор мига 3 пъти с гласово съобщение „power on“; Ръчно включване: и на двете слушалки натиснете и задръжте мултифункционалните бутони за приблизително 3 сек.



- ↪ Светодиодът на дясната слушалка мига последователно в бяло и синьо, а светодиодът на лявата слушалка е изключен за 10 секунди, след което синият светодиод мига веднъж.
- ↪ Вече и двете слушалки са включени и сдвоени една с друга.
- ↪ Слушалките са в режим за сдвояване и са готови за сдвояване с Bluetooth устройство (като например мобилен телефон).



Синият LED мига веднъж на всеки 10 сек.



Светодиодът мига последователно в бяло и синьо

- 3 Включете функцията Bluetooth на Вашето устройство с Bluetooth.
- 4 Сдвоете слушалките с Вашето устройство с Bluetooth. Вижте потребителското ръководство на Вашето устройство с Bluetooth.
  - ↪ От дясната слушалка се чува глас „Connected“ и светодиодът изгасва и на двете слушалки, след което мига по веднъж на всеки 10 сек. Можете да използвате устройството за възпроизвеждане на музика или провеждане на разговор.

### Бележка

- След включване, ако слушалките не могат да намерят вече свързано Bluetooth устройство, те автоматично ще преминат към режим за сдвояване.

Следният пример Ви показва как да свържете слушалките с Bluetooth устройство.

- 1 Включете функцията Bluetooth на Вашето устройство с Bluetooth, изберете **Philips UT102**.
- 2 Въведете паролата на слушалките „0000“ (4 нули), ако бъде поискана. При Bluetooth устройства с Bluetooth 3.0 или по-висока версия, няма нужда да въвеждате парола.



Philips UT102

## Сдвояване на една слушалка (режим „Моно“)

- 1 Извадете някое от двете слушалки от калъфа за зареждане и тя ще се включи автоматично. В дясната слушалка ще се чуе глас, който казва „Power on“.



- 2 Включете функцията Bluetooth на Вашето устройство, потърсете „**Philips UT102**“ и докоснете за свързване. (Моля, вижте Р.6)



- 3 След като сдвояването успее, ще чуете глас „Connected“ и индикаторната лампичка ще изгасне.

## Сдвояване на слушалките с друго устройство с Bluetooth

Ако имате друго устройство с Bluetooth, с което искате да сдвоите слушалките, се уверете, че Bluetooth функцията на всяко друго предходно сдвоявано или свързвано устройство е изключена. След това следвайте стъпките в „Сдвояване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство за пръв път“.

### Бележка

- Слушалките съхраняват 1 устройство в паметта. Ако се опитате да сдвоите повече от 2 устройства, най-отдавна сдвоеното устройство се заменя с новото.

## 4 Използване на слушалките Ви

### Свързване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство

- 1 Включете функцията Bluetooth на Вашето устройство с Bluetooth.
- 2 Извадете и двете слушалки от калъфа за зареждане и те ще се включат и свържат отново автоматично.
  - ↳ Ако няма свързано устройство, слушалките ще се изключат автоматично след 5 минути.
  - ↳ Вече и двете слушалки са включени и автоматично сдвоени една с друга.
  - ↳ Слушалките ще потърсят последно сдвоеното Bluetooth устройство и автоматично ще се свържат към него. Ако последно свързаното устройство не е достъпно, слушалките се опитват да се свържат с второто последно свързвано устройство.



### Съвет

- Слушалките не могат да се свързват към повече от 1 устройство наведнъж. Ако имате две сдвоени Bluetooth устройства, включете Bluetooth функцията само на устройството, което искате да свържете.
- Ако включите Bluetooth функцията на Вашето Bluetooth устройство, след като включите слушалките, ще трябва да отидете в Bluetooth менюто на устройството и да свържете слушалките към него ръчно.



### Бележка

- Ако слушалките не успеят да се свържат с ние Bluetooth устройство в продължение на 5 минути, те ще се изключат автоматично, за да не се изтощава батерията.
- При някои Bluetooth устройства свързването може да не е автоматично. В такъв случай се налага да отидете в менюто за Bluetooth на устройството и да свържете слушалките към Bluetooth устройството на ръка.



## Включване/Изключване

| Задача                | Мултифунк-<br>ционален<br>бутон | Работа                                                                                 |
|-----------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Включете слушалките.  | Дясна и лява слушалка           | Вземете и двете слушалки от калъфа за зареждане или натиснете и задръжте за 3 секунди. |
| Изключете слушалките. |                                 | Поставете и двете слушалки в калъфа за зареждане.                                      |
|                       | Дясна/лява слушалка             | Натиснете и задръжте за 5 сек.                                                         |

## Управление на Вашите повиквания и музика

Контрол на музиката

| Задача                               | Мултифунк-<br>ционален<br>бутон | Работа                         |
|--------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| Възпроизвеждане или пауза на музика. | Дясна/лява слушалка             | Натиснете еднократно.          |
| Прескачане напред                    | Лява слушалка                   | Натиснете и задръжте за 2 сек. |
| Прескачане назад                     | Дясна слушалка                  | Натиснете и задръжте за 2 сек. |

Управление на повикванията

| Задача                            | Мултифунк-<br>ционален<br>бутон | Работа                         |
|-----------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| Приемане/Приключване на повикване | Дясна/лява слушалка             | Натиснете еднократно.          |
| Отказване на входящо повикване    | Дясна/лява слушалка             | Натиснете и задръжте за 1 сек. |

Гласов контрол

| Задача      | Мултифунк-<br>ционален<br>бутон | Работа             |
|-------------|---------------------------------|--------------------|
| Siri/Google | Дясна/лява слушалка             | Натиснете два пъти |

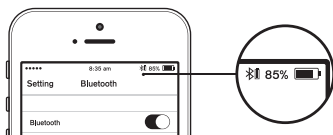
## Състояние на LED индикатор

| Състояние на<br>слушалките                                        | Индикатор                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Слушалките са свързани с Bluetooth устройство.                    | Белият светодиод изгасва, а синята лампичка светва веднъж на всеки 10 сек.                                           |
| Слушалките са включени.                                           | Белият светодиод мига 3 пъти.                                                                                        |
| Слушалките са в режим за вдвояване.                               | Синьо-белият светодиод мига.                                                                                         |
| Слушалките са включени, но не са свързани с Bluetooth устройство. | Синьо-белият светодиод ще мига. Ако не може да се осъществи връзка, слушалките ще се изключат в рамките на 5 минути. |

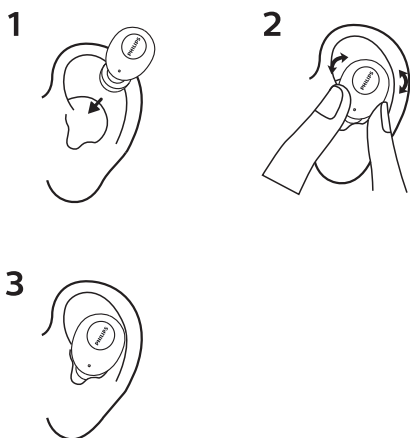
|                                                   |                                                                       |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Ниско ниво на батерията (слушалки).               | Ще чуετε „battery low“ от слушалките. Белият светодиоd мига два пъти. |
| Ниско ниво на батерията (калѳ за зареждане).      | Само първият син светодиоd се включва.                                |
| Батерията е напълно заредена (слушалки).          | Белият светодиоd на слушалките е изключен.                            |
| Батерията е напълно заредена (калѳ за зареждане). | Четириe сини светодиоda на калѳа за зареждане светят.                 |

## Състояние на LED индикатор за батерия на слушалките

Ще показва индикатор за батерия на Bluetooth устройство, след като бъдат свързани към слушалките.



## Как се носят



## 5 Фабрично нулиране на слушалките

Ако срещнете проблеми при сдвояване или свързване, можете да следвате тази процедура за фабрично нулиране на слушалките.

- 1 На устройството с Bluetooth отворете менюто за Bluetooth и премахнете **Philips UT102** от списъка с устройства.
- 2 Изключете функцията Bluetooth на Вашето устройство с Bluetooth.
- 3 Върнете и двете слушалки обратно в калѳа за зареждане. И на двете слушалки ще мига бяло. Натиснете и задръжте бутона за функция и на двете слушалки за 4 сек., докато светодиоdите на слушалките мигнат два пъти в бяло.
- 4 За да сдвоите слушалките с устройство с Bluetooth, включете Bluetooth функцията на устройството и изберете **Philips UT102**.

# 6 Технически данни

## Слушалки

- Време за музика: 3 часа (допълнителни 9 часа с калъфа за зареждане)
- Време за разговори: 2,5 часа (допълнителни 7,5 часа с калъфа за зареждане)
- Време в режим на готовност: 50 часа
- Време за зареждане: 2 часа
- Презареждаема литиево-йонна батерия: 40 mAh на всяка слушалка
- Версия на Bluetooth: 5.0
- Съвместими Bluetooth профили:
  - HSP (Hands-Free Profile-HFP)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  - AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
- Поддържан аудио кодек: SBC
- Честотен диапазон: 2,402-2,480 GHz
- Мощност на предавателя: < 4 dBm
- Работен обхват: До 10 метра (33 фута)

## Калъф за зареждане

- Време за зареждане: 2 ч.
- Презареждаема литиево-йонна батерия: 320 mAh



### Бележка

- Спецификациите подлежат на промяна без предизвестие.

# 7 Уведомление

## Декларация за съответствие

С настоящото MMD Hong Kong Holding Limited декларира, че този продукт е в съответствие с основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС. Можете да намерите Декларацията за съответствие на [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Изхвърляне на стария продукт и батерията



Вашият продукт е проектиран и произведен с висококачествени материали и компоненти, които могат да се рециклират и използват повторно.



Този символ върху даден продукт означава, че продуктът попада в обхвата на Европейската директива 2012/19/ЕС.



Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, обхваната от Европейската директива 2013/56/ЕС, която не може да се изхвърля с обикновените битови отпадъци. Силно препоръчително е да занесете продукта си в официален пункт за събиране или в сервизен център на Philips, за да може професионалист да премахне акумулаторната батерия.

Информирайте се за местната система за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Спазвайте местните правила

и никога не изхвърляйте продукта и акумулаторните батерии заедно с обикновени битови отпадъци. Изхвърлянето на стари продукти и акумулаторни батерии по правилния начин допринася за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

## Изваждане на вградената батерия

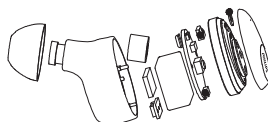
Ако няма система за събиране/рециклиране на електронни продукти във вашата страна, можете да защитите околната среда, като отстраните и рециклирате батерията, преди да изхвърлите слушалките.

- Уверете се, че слушалките не са свързани с каляфа за зареждане, преди да извадите батерията.

1



2



- Уверете се, че каляфа за зареждане не е свързана с USB кабела за зареждане, преди да извадите батерията.

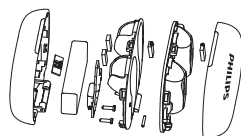
1



2



3



---

## Съвместимост с ЕМП

Този продукт отговаря на всички приложими стандарти и регламенти по отношение на излагането на електромагнитни полета.

---

## Информация за околната среда

Всички ненужни опаковки са премахнати. Опитаме се да направим опаковката лесна за разделяне на три материала: картон (кутията), полистиренова пяна (уплътнител) и полиетилен (пликчета, лист защитна пяна). Вашата система се състои от материали, които могат да се рециклират и използват повторно, ако бъдат разглобени от специализирана компания. Моля, спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на опаковъчни материали, изтощени батерии и старо оборудване.

---

## Уведомление за съответствие

Устройството отговаря на правилата на FCC, част 15. Работата е предмет на следните две условия:

- 1. Това устройство не трябва да излъчва опасни смущения, и**
- 2. Това устройство трябва да приема всяко получено смущение, включително смущение, което може да доведе до нежелано действие.**

### Правила на FCC

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство клас B по силата на раздел 15 от Правилника на FCC. Тези ограничения са създадени да осигуряват разумна защита от вредни смущения в жилищни инсталации. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с ръководството за експлоатация, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите.

Няма гаранция, че няма да се проявят смущения в конкретна инсталация. Ако това

оборудване причини вредни смущения в приема на радио- или телевизионен сигнал, което може да се установи чрез включване и изключване на оборудването, насърчаваме потребителя да се опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

- Пренасочване или преместване на приемащата антена.
- Увеличаване на разстоянието между оборудването и приемника
- Свързване на оборудването към контакт на верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- Консултиране с търговския представител или с опитен радио/телевизионен техник за съдействие.

### Декларация на FCC за излагане на радиация:

Това оборудване отговаря на ограниченията за радиационно въздействие на FCC, определени за неконтролирана среда.

Този предавател не трябва да бъде разположен или да работи съвместно с друга антена или предавател.

Внимание: Потребителят е предупреден, че промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването.

### Канада:

Това устройство съдържа освободени от лиценз предавател(и) / приемник(ци), които отговарят на RSS(s) за освобождаване от лиценз на Канада за Иновативно, научно и икономическо развитие. Работата е предмет на следните две условия: (1) Това устройство не може да причинява смущения. (2) Това устройство трябва да приеме всякакви смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа на устройството. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Декларация на FCC за излагане на IC радиация:

Това оборудване отговаря на нормите за излагане на радиация в Канада, определени за неконтролирани среди.

Този предавател не трябва да бъде разположен или да работи съвместно с друга антена или предавател.

## 8 Често задавани въпроси

### **Bluetooth слушалките ми не се включват.**

Нивото на батерията е ниско. Заредете слушалките.

### **Не мога да сдвоя Bluetooth слушалките с моето Bluetooth устройство.**

Bluetooth е изключен. Активирайте функцията Bluetooth на устройството с Bluetooth и включете устройството с Bluetooth, преди да включите слушалките.

### **Сдвояването не работи.**

- Сложете и двете слушалки в калъфа за зареждане.
- Уверете се, че сте деактивирали функцията Bluetooth на всякакви предходно свързвани Bluetooth устройства.
- На устройството с Bluetooth изтрийте „Philips UT102“ от списъка с Bluetooth.
- Сдвоете слушалките (вижте „Сдвояване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство за пръв път“ на стр. 6).

### **Как да нулирате сдвояването.**

Върнете и двете слушалки обратно в калъфа за зареждане. И на двете слушалки ще мига бяло. Натиснете и задръжте бутона за функция и на двете слушалки за 4 сек., докато светодиодите на слушалките мигнат два пъти в бяло.

### **Bluetooth устройството не може да намери слушалките.**

- Слушалките може да са свързани с вече сдвоявано преди устройство. Изключете свързаното устройство или го преместете извън обхвата.
- Сдвояването може да е било нулирано или слушалките са били сдвоени по-рано с друго устройство. Сдвоете слушалките отново с Bluetooth устройството, както е описано в ръководството за потребителя. (вижте „Сдвояване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство за пръв път“ на стр. 6).

### **Моите Bluetooth слушалки са свързани с Bluetooth стерео мобилен телефон, но музиката се възпроизвежда само на високоговорителя на мобилния телефон.**

Вижте ръководството за потребителя на вашия мобилен телефон. Изберете да слушате музиката през слушалките.

### **Качеството на звука е лошо и се чува шум.**

- Bluetooth устройството е извън обхват. Намалете разстоянието между слушалките и Bluetooth устройството или премахнете препятствията между тях.
- Заредете слушалките.

### **Качеството на звука е лошо, когато стриймингът от мобилния телефон е много бавен, или аудио стриймингът не работи изобщо.**

Уверете се, че мобилният ви телефон поддържа не само (моно) HSP / HFP, но също така и A2DP и е съвместим с BT4.0x (или по-висока) (вижте „Технически данни“ на страница 10).

### **Чувам, но не мога да управлявам музиката на Bluetooth устройството (тоест възпроизвеждане/пауза/прескачане напред/назад).**

Уверете се, че Bluetooth аудио източникът поддържа AVRCP (вижте „Технически данни“ на страница 10).

### **Силата на звука на слушалките е твърде ниска.**

Някои устройства с Bluetooth не могат да свържат силата на звука със слушалките чрез синхронизиране на силата на звука. В такъв случай се налага да регулирате силата на звука на Bluetooth устройството отделно, за да постигнете подходяща сила на звука.

### **Не мога да свържа слушалките към друго устройство, какво да правя?**

- уверете се, че Bluetooth функцията на вдвояваните преди това устройства е изключена.
- Повторете процедурата за вдвояване на второто устройство (вижте „Сдвояване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство за пръв път“ на стр. 6).

### **Чувам звук само от една слушалка.**

- Ако сте в разговор е нормално звукът да идва от дясната и от лявата слушалка.
- Ако слушате музика, но звукът идва само от едната слушалка:
  - Възможно е другата слушалка да няма батерия. За оптимална работа заредете и двете слушалки докрай.

- Дясната и лявата слушалка не са свързани една с друга, изключете и двете слушалки. След това поставете и двете слушалки в калъфа за зареждане за 5 секунди и ги извадете. Това ще включи слушалките и ще се свържат помежду си. Свържете слушалките отново с Вашето Bluetooth устройство.
- Слушалките са свързани с повече от едно Bluetooth устройство. Изключете функцията Bluetooth на всички свързани устройства. Изключете и двете устройства. Поставете и двете слушалки в калъфа за зареждане за 5 секунди и ги извадете. Свържете слушалките отново с Вашето Bluetooth устройство. Имайте предвид, че слушалките са проектирани за свързване само с едно Bluetooth устройство наведнъж. Когато свържете повторно слушалките към Вашето Bluetooth устройство, се уверете, че функцията за Bluetooth на всякакви други вдвоявани/свързвани по-рано устройства е изключена.
- Ако горепосочените решения не помагат, нулирайте слушалките до фабрично състояние (вижте „Фабрично нулиране на слушалките“ на стр. 9).

За допълнителна поддръжка посетете [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



Philips и емблемата с щит на Philips са регистрирани търговски марки на Koninklijke Philips N.V. И се използват по лиценз. Този продукт е произведен и се продава на отговорността на MMD Hong Kong Holding Limited или някой неин филиал и MMD Hong Kong Holding Limited носи гаранционната отговорност във връзка с този продукт.

UM\_TAUT102\_00\_EN\_V1.0

